



Engelberger Anzeiger

Nr. 52 :: 24. Dezember 2020 :: 74. Jahrgang :: Redaktionsschluss jeweils Montag, 8.00 Uhr

EAZ GmbH, Dorfstrasse 50, 6390 Engelberg, Telefon 041 629 79 99, anzeiger@dod.ch

Küche auf dem neusten Stand



Wir erneuern alle Geräte wie Kühlschrank, Geschirrspüler, Backofen, Kochfeld, Dampfabzug und bieten:



Kompetente Beratung in unseren Ausstellungen in Stans und Baar,



termingerechte Lieferung und Montage,



alle Reparaturen und Anpassungen an der Kucheneinrichtung ...



... und Top-Konditionen!
Tel. 041 624 94 94
www.rinderknecht-ag.ch

KÜCHEN MIT PEP!



RINDERKNECHT
KÜCHENMANUFAKTUR

Wohlfühlen...

... über die Festtage und das ganze Jahr!

Im Notfall sind wir Tag und Nacht immer für Sie da:
041 618 30 80

Wir danken Ihnen für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen Ihnen fröhliche Festtage!



**Stans
Ennetbürgen
Engelberg**

niedermann



Heizung
Lüftung
Klima



Aus der Ratssitzung

Der Einwohnergemeinderat hat sich an der Sitzung vom 14. Dezember 2020 unter anderem mit folgenden Themen befasst:

Engelberger Schutzkonzept während COVID-19 genehmigt

Der Bundesrat hat am 4. Dezember 2020 weitere verschärfte Massnahmen beschlossen. Demnach müssen auch Gemeinden mit Skigebieten und zahlreichen Wintersportgästen (Wintersportorte) neu Schutzkonzepte erarbeiten und umsetzen, um die Risiken des grossen Besucheraufkommens zu minimieren. Der Einwohnergemeinderat hat nun ein entsprechendes Schutzkonzept verabschiedet. Das genehmigte Schutzkonzept regelt unter anderem folgende Punkte:

- Gastrobetriebe halten sich strikte an die Weisungen des Schutzkonzeptes und der bundesrätlichen Verordnung. Die Kontaktdaten werden mittels der Tracing-Lösung "Traceomat" erfasst.
- Geschäfte achten darauf, die Anzahl Kunden zu beschränken. Neu sind 10 m² pro Kunde erlaubt. In kleineren Läden mit bis zu 30 m² gelten 4 m² pro Kunde. Insbesondere Coop und Migros müssen mit Zählsystemen arbeiten. Die Ladenbetreiber müssen genügend Warteräume vor den Läden sicherstellen.
- Bei den Bushaltestellen werden insbesondere bei den Stationen Bahnhof, Titlis Talstation und Brunni Talstation diverse Massnahmen zur Sicherheit der Fahrgäste umgesetzt.
- Engelberg kann davon profitieren, dass vor Ort drei Arztpraxen existieren, in welchen Covid-19 Tests durchgeführt werden können. Notfalls sind solche Tests auch im Kantonsspital Stans oder in Sarnen möglich. Ein Corona Testcenter vor Ort wird nur nötig, wenn diese Kapazitäten ausgeschöpft sind.
- Im Dorfzentrum herrscht eine Maskentragpflicht.
- Erfahrungswerte haben gezeigt, dass Gäste vermehrt mit dem Auto anreisen. Sobald die Parkplätze in Engelberg voll sind, erfolgt eine aktive Kommunikation über die Medien.
- Die Kantonspolizei und der private Sicherheitsdienst der Einwohnergemeinde kontrollieren die Einhaltung der Massnahmen.

Das detaillierte Schutzkonzept wurde den verschiedenen Leistungsträgern und Branchenverbänden zugestellt. Dieses kann auch auf der Homepage der Einwohnergemeinde (www.gde-engelberg.ch | Suchbegriff "Schutzkonzept Destination") heruntergeladen werden.

Das Schutzkonzept wird den neusten Gegebenheiten laufend angepasst. Aufgrund der aktuellen Entwicklung ist es durchaus möglich, dass die vorliegenden Informationen aufgrund der zeitlichen Verzögerung zwischen Redaktionsschluss und Veröffentlichung bereits wieder überholt sind. Bitte beachten Sie auch unsere Informationen auf der Homepage der Einwohnergemeinde und auf dem digitalen Dorfplatz von Crossiety.

Erneuerung der Betriebsbewilligung für die Kita Engelberg

Der Einwohnergemeinderat hat der Kita Engelberg die Betriebsbewilligung auf eine zweite Gruppe à 10 Kinder erweitert. Diese Erweiterung wurde möglich, weil der Kita Engelberg ab Januar mehr Räume im selben Haus zur Verfügung stehen. Die Kita Engelberg erfüllt sämtliche gesetzliche Vorgaben, um eine zweite Gruppe zu führen.

Sporting Park: Anschaffung synthetische Eisplatten

Probehalber mietete der Sporting Park ein Kunststoffeisfeld, bestehend aus Kunststoff-Bodenplatten, für das Eisstockschiessen. Die Versuchsphase war somit ein Erfolg. Aus diesem Grund hat der Einwohnergemeinderat entschieden, diese Kunststoff-Bodenplatten zum Preis von CHF 39'726.20 definitiv anzuschaffen. Es darf davon ausgegangen werden, dass die Investition innerhalb von drei bis vier Jahren amortisiert wird. Die Anschaffung erfolgte ausserhalb des Budgets 2020.

Engelberg-Titlis Tourismus AG: Kenntnisnahme der Tourismusabgabenrechnung 2019/2020

Gemäss Ziffer III Absatz 3 des öffentlich-rechtlichen Vertrags zwischen der Einwohnergemeinde Engelberg und der Engelberg-Titlis Tourismus AG vom 26. September 2018 führt die Engelberg-Titlis Tourismus AG aus Transparenzgründen eine Tourismusabgabenrechnung, welche die gesetzlich und vertraglich korrekte Verwendung der Tourismusabgaben jährlich aufzeigt. Die Tourismusabgaberechnung ist dem Einwohnergemeinderat zusammen mit dem Revisionsbericht vorzulegen. Der Einwohnergemeinderat nimmt die Tourismusabgabenrechnung jährlich zur Kenntnis. Der Einwohnergemeinderat konnte feststellen, dass sämtliche notwendigen Unterlagen vorhanden sind und hat die Tourismusabgabenrechnung zur Kenntnis genommen.

Geschäftsführer Bendicht Oggier

Information Regelung Verkehrszufluss nach Engelberg infolge Corona

Erfahrungsgemäss hat während der Corona-Zeit der Individualverkehr zugenommen. Es ist die Tendenz spürbar, dass die Besucher den öffentlichen Verkehr teilweise eher meiden. Dies führt zu einem erhöhten Verkehrsaufkommen nach und in Engelberg. Aufgrund der geltenden Corona-Massnahmen ist die Einwohnergemeinde Engelberg als Wintersportort verpflichtet, konzeptionell aufzuzeigen, wie unter anderem die Verkehrsflüsse aufgrund der coronabedingten Kapazitätseinschränkungen abwickelt werden. Ein entsprechendes Konzept wurde erarbeitet und soll ab Samstag, 19. Dezember 2020 umgesetzt werden. Die Massnahme ist auch Bestandteil des vom Einwohnergemeinderat genehmigten Schutzkonzeptes für den Wintersportort Engelberg. Bezüglich Individualverkehr nach Engelberg sieht das Konzept vor, dass wenn alle Parkplätze in Engelberg besetzt sind, eine Triage in Grafenort mit entsprechender Vorsignalisation im Engelbergertal errichtet wird. An dieser Triage wird Fahrzeuglenkern, welche auf einen öffentlichen Parkplatz angewiesen sind, empfohlen nicht nach Engelberg zu fahren. Alle Personen, welche nicht auf einen öffentlichen Parkplatz angewiesen sind (Einheimische, Ferienwohnungsbesitzer, Besucher von Einheimischen oder Ferienwohnungsbesitzern, Restaurantbesucher etc.) können ungehindert nach Engelberg fahren. Wir bitten Sie, Ihre Gäste bei Reservationen oder Anfragen entsprechend zu informieren. Für Fragen wenden Sie sich bitte an den Polizeiposten Engelberg, Telefon 041 666 68 01/00.

Schalteröffnungszeiten über Weihnachten / Neujahr

Abteilungen Gemeindeganzlei, Bau und Infrastruktur sowie Finanzverwaltung

24. bis 26. Dezember 2020	geschlossen
28. bis 30. Dezember 2020	normale Öffnungszeiten
31. Dezember 2020	ab 11.30 Uhr geschlossen
1. und 2. Januar 2021	geschlossen

Ab dem 4. Januar 2021 sind wir wieder zu den normalen Schalteröffnungszeiten für Sie da.

Der Einwohnergemeinderat, die Geschäftsleitung sowie die Mitarbeitenden der Einwohnergemeinde Engelberg danken den Engelbergerinnen und Engelbergern für das entgegengebrachte Vertrauen. Wir wünschen Ihnen, aber auch allen Gästen von Engelberg, schöne Festtage und einen guten Jahreswechsel.

Öffentliche Abfallsammelstelle Werkhof Wyden

Öffnungszeiten während den Feiertagen 2020/2021

Donnerstag, 24. Dezember 2020	08.00 Uhr–11.45 Uhr
Freitag, 25. Dezember 2020	ganzer Tag geschlossen (Weihnachten)
Samstag, 26. Dezember 2020	ganzer Tag geschlossen (Stephanstag)
Sonntag, 27. Dezember 2020	ganzer Tag geschlossen
Montag, 28. Dezember 2020	08.00 Uhr–11.45 Uhr und von 13.30 Uhr–16.30 Uhr
Dienstag, 29. Dezember 2020	08.00 Uhr–11.45 Uhr und von 13.30 Uhr–16.30 Uhr
Mittwoch, 30. Dezember 2020	08.00 Uhr–11.45 Uhr und von 13.30 Uhr–16.30 Uhr
Donnerstag, 31. Dezember 2020	08.00 Uhr–11.45 Uhr (Silvester)
Freitag, 1. Januar 2021	ganzer Tag geschlossen (Neujahr)
Samstag, 2. Januar 2021	ganzer Tag geschlossen (Berchtoldstag)
Sonntag, 3. Januar 2021	ganzer Tag geschlossen
Montag, 4. Januar 2021	08.00 Uhr–11.45 Uhr und von 13.30 Uhr–16.30 Uhr
Dienstag, 5. Januar 2021	08.00 Uhr–11.45 Uhr und von 13.30 Uhr–16.30 Uhr
Mittwoch, 6. Januar 2021	08.00 Uhr–11.45 Uhr und von 13.30 Uhr–16.30 Uhr
Donnerstag, 7. Januar 2021	Normalbetrieb

Ausserhalb dieser Öffnungszeiten kann Kehricht via Presscontainer, Grüngut und Weihnachtsbäume können via Grüngutplatz entsorgt werden.

Kehrichtabfuhrtage

Montag, 21. Dezember 2020

Donnerstag, 24. Dezember 2020

Montag, 28. Dezember 2020

Donnerstag, 31. Dezember 2020

Montag, 4. Januar 2021

Wir bitten unsere Gäste und die Bevölkerung die Öffnungszeiten zu beachten.

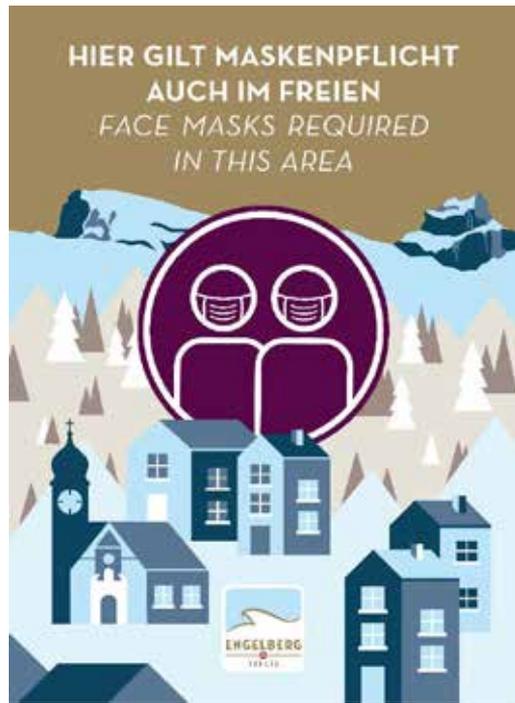
Josef Häcki, Bereichsleiter Werkdienst

Crossiety - Digitaler Dorfplatz Engelberg

Falls Sie sich noch nicht registriert haben, hier der direkte Link zur Registrierung oder zur Anmeldung via Browser: <https://crossiety.app/login>

Maskenpflicht im Dorfzentrum

Die Verordnung des Bundesrates verlangt, dass in belebten Zentren von Wintersportorten in den Fußgängerbereichen eine Maskenpflicht gilt.



Plakat Maskenpflicht Dorfzentrum

Wir bitten Sie, im Engelberger Dorfzentrum zwischen Bahnhof und Kloster auch im Freien eine Maske zu tragen und danken für Ihren Beitrag zu einem sicheren Erlebnis in unserem Dorfzentrum.



Parameter Maskenpflicht

**Persönlichkeit
mit Brille.**

Verena Bütler

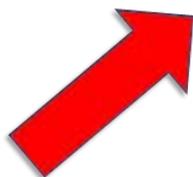
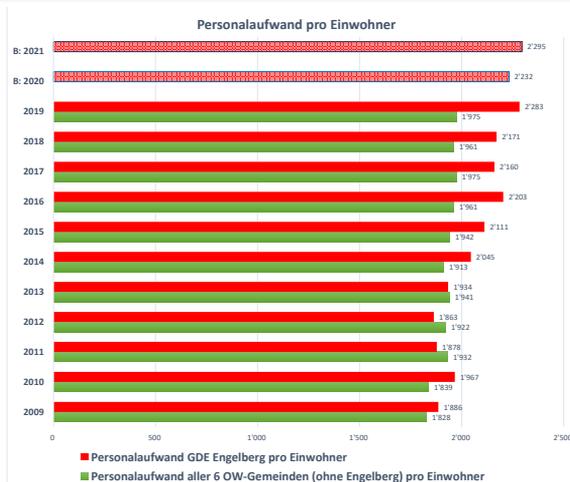


**Brillen für
Persönlichkeiten.**

Amrhein
sehen und gesehen werden
Optik

Engelberg Titliszentrum 6 041 638 08 38 www.amrhein-optik.ch

NEIN zum Budget 2021 der Gemeinde Engelberg



**Personalkosten
steigen**

**Erträge
sinken**



NEIN zum Budget 2021

2021 sind die Personalkosten mit CHF 9.937 Millionen budgetiert, 3% mehr als im Budget 2020
Mit CHF 2'295 hat Engelberg die höchsten Personalkosten pro Einwohner im Kanton Obwalden

Personalkosten pro Einwohner der Gemeinde Engelberg seit 2016:

- Teuerste aller Gemeinden im Kanton Obwalden
- 10% höher als der Durchschnitt der übrigen sechs Obwaldner Gemeinden
- 4% im Schnitt höher als die Gemeinde Sarnen mit den zweithöchsten Personalkosten
- Die Personalkosten steigen, in den übrigen Gemeinden im Kanton stagnieren sie
- Der Kanton hat es vorgemacht: Personalstopp seit 2013, seit 2019 - 5% Personalabbau

Die Erträge sinken. Das Budget 2021 sieht ein Defizit von CHF 708'400 vor!

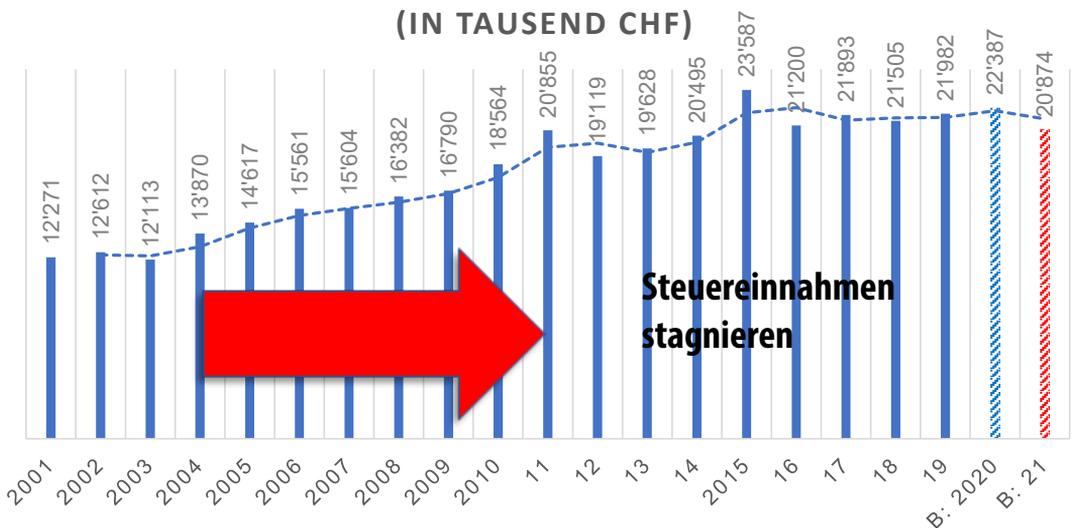
steigende Kosten – stagnierende Steuereinnahmen – sinkende Erträge

Engelberg braucht dringend eine Kosten-Aufgabenüberprüfung

Der Tourismus, die relevante Einnahmequelle unseres Dorfes, muss coronabedingt mit markanten Ertragseinbussen rechnen. Viele Unternehmen überlegen sich, wie diese Einbussen aufgefangen werden können. Man macht die Betriebe effizienter und/oder sucht nach Einsparpotenzial. Die Gemeinde Engelberg steigert ihre Personalkosten – wie wenn nichts wäre. Wir sind der Ansicht, dass auch die Gemeinde über die Bücher muss, um generell Kosten einzusparen.

Das Budget 2021 ist abzulehnen, die Gemeinde muss nachbessern!

**STEUEREINNAHMEN GDE ENGELBERG
(IN TAUSEND CHF)**



Die SVP Engelberg empfiehlt der Engelberger Stimmbevölkerung am 17. Januar 2021

NEIN: Budget 2021 der Gemeinde Engelberg

JA: Budget für 2021 des Spotting Park

STIMMFREIGABE: Beitrag von CHF 295'000 an die Engelberg-Titlis Tourismus AG

JA: Beitrag von CHF 670'000 Sanierung Musikschulhaus: hilft dem *einheimischen* Gewerbe

JA: Beitrag von CHF 190'000 Böschungssicherung beim Studentenweg: hilft dem *einheimischen* Gewerbe

NEIN: CHF 152'000 Notstrasse unter Schwand (Paradiesstrasse)

Diese Notstrasse, mit Fahrverbot, die niemand benutzen darf, wurde 2005 (vor 15 Jahren) beim Hochwasser als Umfahrung von der Öffentlichkeit benutzt. Eine Sanierung ist nicht dringlich. Die zweite Notstrasse im Gschneit erfüllt denselben Zweck und führt an denselben Ort.

STIMMFREIGABE: CHF 180'000 für ein Schmalspurfahrzeug



KOMMUNALE VOLKSABSTIMMUNG VOM 17. JANUAR 2021

Bewilligung eines einmaligen Beitrags von CHF 295'000.00 an die Engelberg-Titlis Tourismus AG für den Ausgleich der Einnahmeausfälle, welche sich aufgrund der Reduktionen der Tourismusabgaben infolge der Corona-Krise ergeben haben (CHF 270'000.00) sowie für zusätzliche Marketingaktivitäten (CHF 25'000.00).

Die Engelberger Bergbahnen, das Gewerbe Engelberg sowie die Engelberger Hotels unterstützen diese Vorlage, da

- für die Engelberger Betriebe die Reduktion der Tourismusabgabe eine substantielle Hilfe zur Bewältigung der Krise war
- der Beitrag der Gemeinde ermöglicht, dass die Engelberg-Tourismus AG ihre Aufgaben weiterhin erfüllen kann
- es besonders in Krisenzeiten wichtig ist, dass Engelberg weiterhin beworben wird, die Gäste nach Engelberg kommen sowie betreut werden und damit unsere Betriebe inkl. Arbeitsplätze erhalten werden

Wir wünschen schöne und erholsame Festtage



Jetzt Termin vereinbaren.

WIR SAGEN DANKE!



Zum Ende dieses aussergewöhnlichen Jahres möchten wir uns bei allen Patientinnen und Patienten bedanken, die uns Tag für Tag ihr Vertrauen schenken. Sie haben es ermöglicht, dass wir trotz vieler Einschränkungen in diesem Jahr drei neue Arbeitsplätze und eine Lehrstelle schaffen konnten. Wir freuen uns, Sie ab dem 4. Januar 2021 wieder bei uns begrüßen zu dürfen.

Das Team der Zahnarztpraxis de Nève wünscht Ihnen besinnliche Festtage und einen guten Start ins neue Jahr!

Zahnarztpraxis de Nève AG | Engelbergstrasse 29 | 6370 Stans
041 610 06 10 | info@zahnarzt-deneve.ch | zahnarzt-deneve.ch





LANGLAUF/SKI ENGELBERG / TEST



Foto: Dom Daher

DATEN

DI, 29. DEZEMBER 2020 | 10-16 UHR

SA, 16. JANUAR 2021 | 10-16 UHR

ORT

Sportingpark Engelberg, Erlenmatte
(Je nach Schneeverhältnissen)

MARKEN

Salomon, Rossignol, Fischer





Physio Fit Geisser FRÖHLICHE WEIHNACHTEN



**Wir danken für eure Treue und das Vertrauen in uns
und wünschen Euch beste Gesundheit für das neue Jahr.**

- Tanya Geisser & Bettina Langenstein -
079 682 24 52 & 079 518 16 38
www.physio-fit-geisser.ch

Gerne sind wir mit unserem **kompletten Therapieangebot**
im Bereich Physiotherapie, Sportrehabilitation, Personal Training
und Regeneration für Sie da. Unsere **Spezialgebiete:**

FDM Faszien Distorsiontherapie
Dry Needling Triggerpunkt Therapie
Atlas- & Wirbelsäulentherapie bei Säuglingen und Kindern
Rückbildungs- & Beckenbodentraining
Wassertherapie

Wir sind krankenkassenanerkant
für Grund- und Zusatzversicherung Alternativmedizin.



Sporthotel Eienwäldli
Wasserfallstrasse 108
CH-6390 Engelberg

+41 41 637 19 49
info@eienwaeldli.ch
www.eienwaeldli.ch

Mit Herz und Leidenschaft

REPLAY+

jetzt zum **Spezialpreis** von
TEP-Internet + Basisanschluss vorausgesetzt

CHF 10.00/Mt.

funktioniert grundsätzlich an jedem Internet-Anschluss in der Schweiz

verpasste TV Sendungen und Filme
bis 7 Tage rückwirkend auf Knopfdruck
nachschaun oder aufzeichnen

Für Sportbegeisterte:
Golf, Fussball, Eishockey, Tennis etc...
Bundesliga, Premiere League
PGA Tour, Masters, European Tour,
NHL, DFB-Pokal, Ryder Cup, NBA, IHF,
HBL Liga NOS,
Raiffeisen Super League,
National League, Swiss League, SHL,
SF League usw...
über SKY nach Wahl
abonnierbar

Tele d'pin AG www.tep.ch info@tep.ch

weitere Infos unter
6374 Buochs
6390 Engelberg

www.tep.ch
Tel: 041 620 31 31
Tel: 041 637 07 70



Kempinski Palace
Engelberg

TITLIS | SWISS ALPS

Information für die Bevölkerung

24. Dezember 2020

Wir wünschen allen frohe Festtage

Ein in jeder Hinsicht ereignisreiches Jahr neigt sich dem Ende zu. Im ersten 5-Sterne-Hotel in Engelberg ist Leben eingezogen. Die ersten Mitarbeitenden haben die Vorbereitungsarbeiten für die Eröffnung vom Kempinski Palace Engelberg im ersten Halbjahr 2021 aufgenommen.

Für das im zu Ende gehenden Jahr entgegengebrachte Verständnis und Vertrauen möchten wir uns in erster Linie bei den Nachbarn, aber auch bei der Bevölkerung und den Gästen von Engelberg ganz herzlich bedanken. Ein grosser Dank geht an die am Bau beteiligten Unternehmen. Sie alle haben hervorragende Arbeit geleistet. Das heute dastehende Werk spricht für sich.

Wir wünschen Ihnen von Herzen ein frohes Weihnachtsfest, einen guten Start ins neue Jahr und bleiben Sie gesund.



EIN PROJEKT VON

HAN* S EUROPE

EBERLI.



NEU! TAKE AWAY

TAKE AWAY ANGEBOT

Holen Sie Ihre Speisen bei uns ab.
Das Take Away-Angebot und nähere Infos
finden Sie auf unserer Webseite.

Wir sind gerne für Sie da:
Dienstag – Freitag ab 18.00 Uhr
Samstag & Sonntag ab 11.30 Uhr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

DORFSTRASSE 50 · 6390 ENGELBERG · 041 637 09 09 · INFO@HESS-ASIA.CH · HESS-ASIA.CH



Wünsche aus dem Eienwäldli
BESINNLICHE FESTTAGE

Geniessen Sie den **winterlichen Weihnachtszauber**
mit Ihren Liebsten und lassen Sie es sich gut gehen.

Das gesamte Eienwäldli Team wünscht Ihnen
weiterhin gute Gesundheit und alles Liebe!

Über Ihren Besuch im Eienwäldli
freuen wir uns natürlich sehr.

Reservationen und Auskunft:
☎ +41 41 637 19 49



GENIESSEN!

Sporthotel Eienwäldli
Wasserfallstrasse 108
CH-6390 Engelberg

☎ +41 41 637 19 49
✉ info@eienwaeldli.ch
🌐 www.eienwaeldli.ch

Mit Herz und Leidenschaft



Frohe Weihnachten und ein glückliches 2021



Mit diesem Weihnachtsgruss bedanken wir uns herzlich für Ihr Vertrauen und die vielen interessanten Begegnungen und Gespräche!

Ein aussergewöhnliches Jahr neigt sich dem Ende zu. Bekanntlich ist eine Krise auch immer eine Chance. 2020 hatten wir genügend Anlass, über diese Weisheit nachzudenken und sind zum Schluss gekommen: Es stimmt!

Wir wünschen Ihnen ruhige und besinnliche Weihnachten!
Freuen wir uns alle auf einen guten Start in ein neues Jahr, bleiben Sie gesund!

Anian Kohler, Rita Feierabend-Häcki, Doris Häcki, Lisa Berner



à la maison gmbh

Immobilien in Engelberg.

Klosterstrasse 6, Postfach 4
6391 Engelberg
Tel. plus41 (0)41 637 20 00
alamaison-gmbh.ch
anian.kohler@remax.ch
rita.feierabend@remax.ch

RE/MAX

Angebote prüfen



Sanitär
Heizungen
Technisches Büro

FEIERABEND



*Trotz der ausserordentlichen Situation
dieses Jahres, danken wir Ihnen
herzlich für das in uns gesetzte Vertrauen!*



*Allen ein schönes Weihnachtsfest und einen
guten Start in ein neues Jahr voll Glück,
Erfolg, Zufriedenheit u. vor allem Gesundheit*

wünschen Euch:



*Alfred u. Bernadette mit Frank,
Fredr, Sascha und Christian*

DANKE ★ MERCI ★ THANK YOU



Ein aussergewöhnliches Jahr neigt sich dem Ende zu. Es ist uns ein grosses Anliegen unseren treuen Kunden zu Danken. **Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis, Ihre Unterstützung und Ihre Solidarität.**

Wir danken Ihnen, dass Sie unseren lokalen Handel während und nach der Krise nicht vergessen und vor Ort einkaufen. Ihre Treue schätzen wir sehr.

DANKE sagen wir auch unseren Lieferanten und Partnern für die stets angenehme und unkomplizierte Zusammenarbeit.

Wir wünschen Ihnen gute Gesundheit, zauberhafte Weihnachten und einen guten Start ins 2021!

Frohe Weihnachtsgrüsse
Stohr-Team: Ruedy, Alexandra, Marina, Jelena
Romana, Sibylle, Martin, Roger

 **STOHR**
ALLES FÜR'S WOHNEN

Klosterstrasse 10 · 6390 Engelberg · Tel. 041 637 13 05 · www.stohr.ch · mail@stohr.ch
Möbel ■ Wohnaccessoires ■ Vorhänge ■ Polsterei ■ Bodenbeläge ■ Federzeug-Reinigung

B E P A

Heinz Imboden AG

Vorderstockli 16
6390 Engelberg

T. 041 637 30 83
Natel 079 340 57 25
F. 041 637 40 09

www.bepa.ch
heinz.imboden.ag.engelberg@bluewin.ch

*Frohe Weihnachten und
ein glückliches neues Jahr
wünscht Ihnen...*



Spenglerei



Bedachungen

Flachbedachungen

Fassaden

Blitzschutz

Service / Unterhalt



Geschätzte Kunden, Liebe Einheimische, Ferienwohnungsbesitzer und Gäste

Das ausserordentliche 2020 geht dem Ende entgegen. Wie auch viele andere, trauern wir ihm nicht nach, sondern hoffen auf ein besseres neues Jahr.

Gemeinsam mit Ihnen dürfen wir dennoch auf ein erfolgreiches Jahr zurückblicken, vielleicht ist uns hier in Engelberg ein „Stück heile Welt“ erhalten geblieben.

Wir sagen herzlich VIELEN DANK für die erteilten Aufträge, die angenehme Zusammenarbeit und Ihr Verständnis wenn es halt mal aufgrund Lieferschwierigkeiten zu Verzögerungen gekommen ist.

Ihnen und Ihren Lieben wünschen wir ein besinnliches Weihnachtsfest im kleinen Rahmen und uns allen ein 2021 in dem man sich wieder näher kommen darf. Bleiben Sie bitte gesund und schauen Sie zu sich.

Für Notfälle sind wir mit unserem Pikkettdienst vom 24. Dezember bis 3. Januar auf der Geschäftsnummer 041 637 29 29 erreichbar.

Marcel und Karin Kuster

Und unsere Mitarbeiter:

Hans von Rotz, Thomas Matter, Manuel Imboden, Kalle Kuitunen, Oscar Hübinette, Thomas Poettgen, Hugo Nunes, Ricardo Santos, Ryan Wamenju, Bleon Tahiri

Elektro Kuster AG
Wasserfallstrasse 60, 6390 Engelberg, 041 637 29 29
info@elektro-kuster-ag.ch, www.elektro-kuster-ag.ch

ELEKTRO KUSTER
elektrisch gut.

Sommer 2015/2016/2017/2018/2019/2020

900 Mal

Mit dem Velo vom Wetti-Lädeli ins Stäfeli

Essi Barmettler

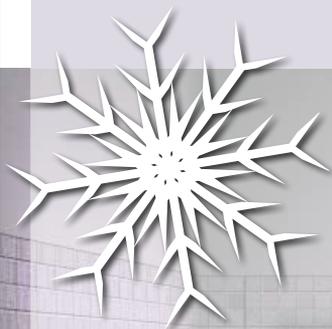


Herzliche Gratulation



*Herzlichen Dank für
Ihre Unterstützung!*

Essi



MIÄR DANKID

ALLEN EINHEIMISCHEN, ALLEN
GÄSTEN, FREUNDEN UND
BEKANNTEN FÜR DIE VIELEN
INTERESSANTEN SANITÄR-
UND HEIZUNGSARBEITEN, DIE
WIR AUSFÜHREN DURFTEN.

FROHE FESTTAGE



SCHLEISS AG, Sanitär Heizung Planung
6390 Engelberg | Tel. 041 637 22 65
www.schleiss-ag.ch

Am 1. Januar 2021 feiern wir 25 Jahre Elektro Niederberger.

*Vielen Dank an unsere Mitarbeiter
die 2021 mit uns feiern:*

*Brani Popadic 21 Jahre
Dejan Lazarevic 20 Jahre
Kili Röthlin 16 Jahre
Daniel Matter 15 Jahre
Hans Hurschler 14 Jahre
Patrick Bissig 9 Jahre
René Camenzind 6 Jahre
Jeffrey Rohrer 6 Jahre
Robert Riedl 5 Jahre
Beat Infanger 4 Jahre
Simon Furrer 2 Jahre
Habtom Kahsay 1 Jahr
Igor Weizel 9 Jahre TZ*

*Beppi Niederberger 25 Jahre
Patricia Niederberger 25 Jahre*

*Auch bedanken wir uns bei der treuen Kundschaft
für die vertrauensvolle Zusammenarbeit.
Wir wünschen allen ein frohes Fest, gute Gesundheit,
viel Glück und Zufriedenheit im neuen Jahr.*

50

**KÖNIGE
GESUCHT**



25
JAHRE

*Christen
Beck*

• NUR VOM FEINSTEN •

Viel Glück!

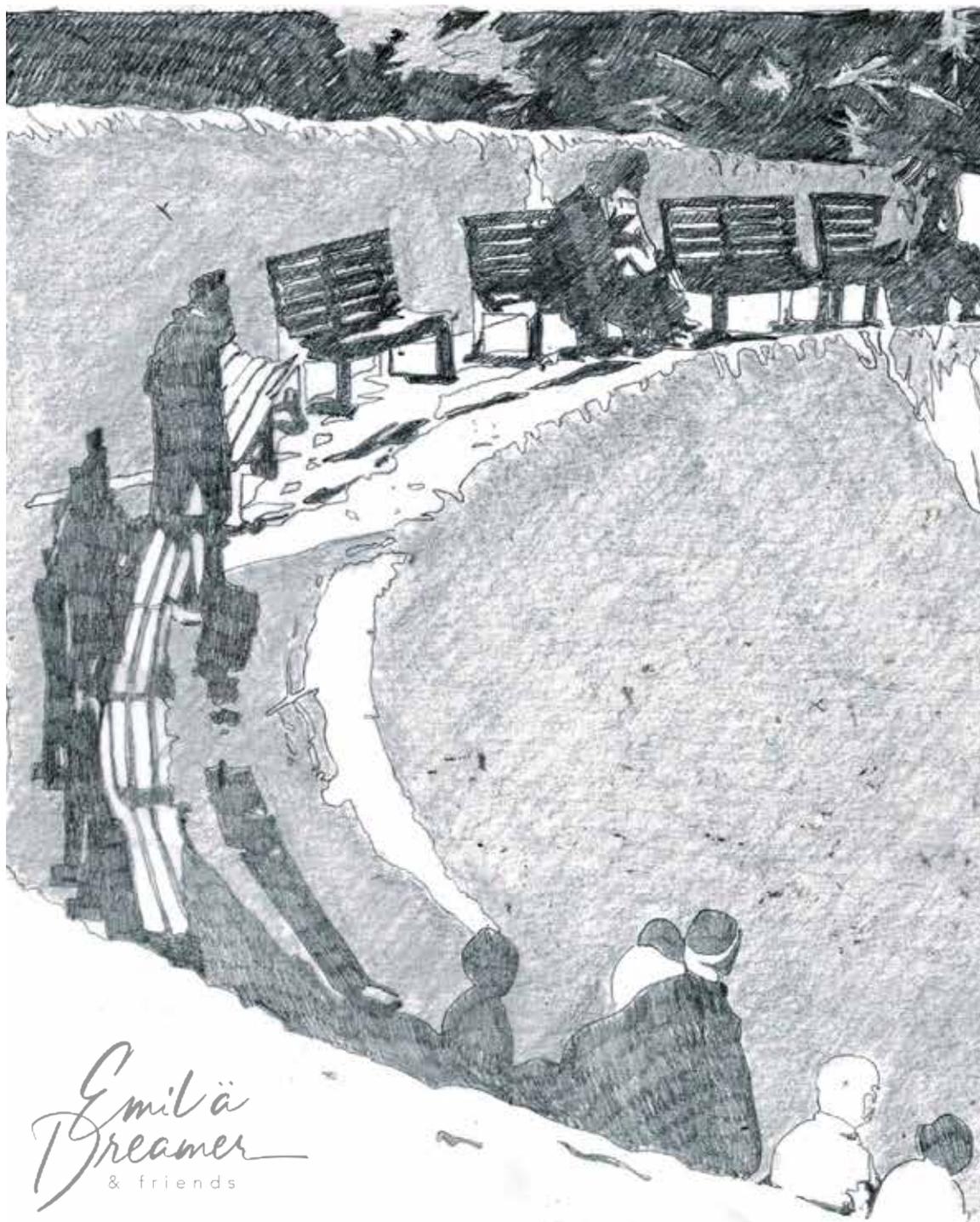
Am 6. Januar backen wir für Sie 50 goldene Könige in unsere feinen 3-Königskuchen. Haben Sie den goldenen König? Gratulation! Im Mittelstück finden Sie heraus, welchen Preis Sie gewonnen haben.

10X EWIGI LIEBI ZMORGE FÜR 2 PERSONEN
10X APÉROTORTE IM WERT VON FR. 48.–
10X DESSERTORTE 16CM NACH IHRER WAHL
10X STANSER NUSSKUCHEN
10X NIDWALDNER LEBKUCHEN

Wir wünschen Ihnen ein
wunderschönes Weihnachtsfest
und viel Glück im neuen Jahr.

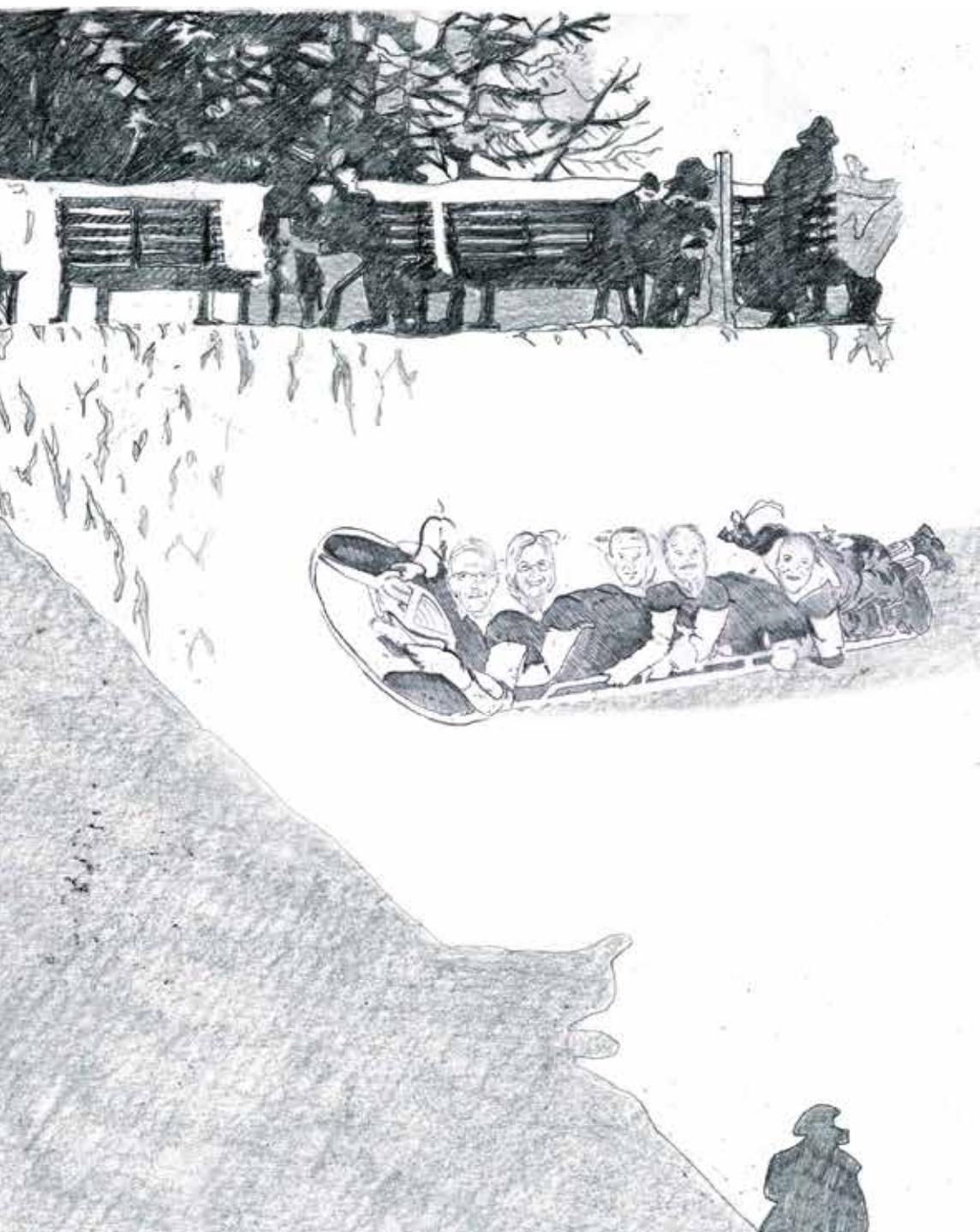
Ihr Christen Beck Team

CHRISTENBECK.CH



*Emil ä
Dreamer*
& friends

Emil wünscht allen einen g



guten Rutsch ins neue Jahr



WASER AG
Geräte & Transporte



Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr
verbunden mit bestem Dank
für Ihr Vertrauen und die gute
Zusammenarbeit.

Blieben Sie gesund

Ihre Waser AG



Waser AG, Wydenstrasse 42 • 6390 Engelberg • Tel 041 637 33 44 • Fax 041 637 19 19



DANKE

Ein herzliches Dankeschön für die
gute Zusammenarbeit und das
entgegengebrachte Vertrauen.

Wir wünschen Ihnen ein frohes
Weihnachtsfest und ein glückliches
neues Jahr.

Holzbau Engelberg AG
Wasserfallstr. 58, 6390 Engelberg
holzbau-engelberg.ch



ZIMMEREI SCHREINEREI BEDACHUNGEN FASSADEN



INFORMATION FÜR TOURENLÄUFER

Wir machen Sie aufmerksam, dass der Lawinensprengdienst der TITLIS Bergbahnen zur Sicherung der Pisten Lawinen künstlich mit Raketenrohr, Sprengbahnen, Handsprengungen, Knallgasen oder Sprengungen ab Helikopter auslösen wird.

Insbesondere sind dabei folgende Gebiete/Pisten gefährdet:

Im Einzugsgebiet Jochpass Graustock bis Rotsandnollen:

Pisten Nr. 5 / Nr. 6 / Nr. 8 / Nr. 12

Im Einzugsgebiet Trübsee, Stand, Gross-Titlis: Pisten Nr. 1 / Nr. 2

Für Tourenläufer auf Schneesportabfahrten gilt wie für alle Benutzer auch, dass sie auf eigenes Risiko aufsteigen und abfahren. Sie unterstehen den FIS-Regeln und haben sich an die SKUS Richtlinien zu halten.

Ausserhalb der Betriebszeiten sind die Abfahrten geschlossen und vor keiner Gefahr wie Lawinen und Pistenmaschinen mit Seilwinden gesichert.

Wir danken Ihnen für die Kenntnisnahme.

Für weitere Informationen kontaktieren Sie +41 (0)41 639 50 61.
Wir geben Ihnen gerne Auskunft.

TITLIS | BERGBAHNEN, HOTELS & GASTRONOMIE

CH-6391 ENGELBERG | TELEFON +41 41 639 50 50 | TITLIS@TITLIS.CH | WWW.TITLIS.CH

Maler Goran

6390 Engelberg



Ihr Maler vor Ort

079 656 64 67

www.malergoran.ch

Frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr

Wir sagen herzlichen Dank für die erfolgreiche
Zusammenarbeit

Wir wünschen Ihnen fröhliche Weihnachtstage im
Kreise Ihrer Familie und Freunden und für das
kommende Jahr viel Glück und Gesundheit.

Ihr Maler Goran Team



**NSB
Immobilien**



**Wir wünschen Ihnen frohe Festtage
und alles Gute im 2021**



Natalie Beck
Immobilien-Bewirtschafterin eidg. FA
Treuhänderin eidg. FA

NSB Immobilien
Horbisstr. 14
6390 Engelberg

041 638 01 00
info@nsb-immobilien.com
nsb-immobilien.com



Liebe Engelberger*Innen

Ein ereignisreiches Jahr neigt sich dem Ende entgegen. Im Frühjahr, als wir unsere Türen für zwei Monate schliessen mussten, wusste niemand, wo uns die Reise hinführt.

Unseren Stammkunden und den unzähligen Schweizergästen ist es zu verdanken, dass wir heute trotz allem dankbar zurückschauen dürfen. Dankbar für all die vielen Besucher aus nah und fern.

Viele Betriebe haben in diesem Jahr einen unglaublichen Innovationsgeist bewiesen. Wir wünschen allen Betroffenen und dem Spitalpersonal viel Ausdauer und Kraft, auf das diese besondere Zeit für uns alle ein gutes Ende nimmt. Die Hoffnung stirbt zuletzt. Der Glaube auf bessere Zeiten bleibt.

FROHE FESTTAGE
und ein gesundes glückliches neues Jahr

Euer Westside Store Team

Geschätzte Kunden und Freunde



*Wir danken für das Vertrauen und die gute Zusammenarbeit im 2020.
Im neuen Jahr wünschen wir Ihnen viel Kraft und bleiben Sie gesund.*

**Anstelle von Kundengeschenken und Dankeskarten spenden wir einen Beitrag an
Engelberger Kulturgüter «Talkapellen und Bildstöcklifonds und die Lourdesgrotte»**

*Paul, Käthi, Stephan, Franziska Schleiss und Pascal Dörig
Ribau St renservice / Schmucke Zeiten GmbH*

Der **GIPSER** Ihres Vertrauens in Ihrer Region

40 JAHRE



gegründet 1. Mai 1979



**Bünter & Mathis AG
Gipsergeschäft**

Humligenstrasse 35a
6386 Wolfenschiessen
Telefon 041 628 10 30
Natel 079 600 83 42
buenster.mathis@gmx.ch
www.buenster-mathis.ch

Gipserarbeiten
Kundengipsarbeiten
Fliessestriche
Verputzte Aussendämmungen
Fassadenverputze
Trockenbauarbeiten
Umbauten / Sanierungen

Kollegitheater 2021 Die Physiker



Stiftsschule
Engelberg

Abbey School Since 1120

Eine Komödie in zwei Akten
von Friedrich Dürrenmatt

Aufführungen

Freitag, 5. Februar 2021, 20.00 Uhr

Samstag, 6. Februar 2021, 20.00 Uhr

Sonntag, 7. Februar 2021, 17.00 Uhr



Reservation

Online: www.stiftsschule-engelberg.ch

Tel.: Mo. – Fr., 8.00 bis 12.00 Uhr

unter 041 639 61 00



Obwaldner
Kantonalbank



sanitär | heizung | planung

SCHLEISS



ticketville
EINFACH SCHNELL FLEXIBEL

Wir danken Ihnen für die angenehme Zusammenarbeit und für Ihr Vertrauen im vergangenen Jahr.



Für die kommenden Weihnachtstage wünschen wir Ihnen besinnliche, gemütliche Stunden und im neuen Jahr alles Gute, viel Erfolg und gute Gesundheit!



BÜRGI Alpnach Engelberg Hergiswil Ebikon

Filiale Engelberg, Postfach 257, 6391 Engelberg
Tel. 041 639 55 11, Fax 041 639 55 10, info@buergibau.ch, www.buergibau.ch

Mein Baumeister.



Zentral in Engelberg gelegen

- ♦ GESICHTSBEHANDLUNGEN
- ♦ MANIKÜRE
- ♦ PEDIKÜRE
- ♦ HAARENTFERNUNG
- ♦ MASSAGE
- ♦ WELLNESS THERAPY
- ♦ TOLLES WEIHNACHTSGESCHENKE UND GUTSCHEINE



Facebook: Løvlid Cosmetics // Instagram: lovlidcosmetics

Silje Løvlid Sandbakk
Diplom Kosmetikerin

SCHWANDSTRASSE 7
+41 (0) 79 788 5490

www.lovlidcosmetics.com
info@lovlidcosmetics.com

Unsere Öffnungszeiten über die Festtage

Heiligabend	24.12.2020	Migros/Denner/Kiosk	7 – 16 Uhr
		Übrige Geschäfte *	8 – 16 Uhr
Weihnachten	25.12.2020		geschlossen
Stephanstag	26.12.2020		geschlossen
Mittwoch	30.12.2020	Migros/Denner/Kiosk	7 – 19 Uhr
		Übrige Geschäfte *	9 – 19 Uhr
Silvester	31.12.2020	Migros/Denner/Kiosk	7 – 17 Uhr
		Übrige Geschäfte *	8 – 17 Uhr
Neujahr	01.01.2021		geschlossen
Berchtoldstag	02.01.2021	Alle Geschäfte *	8 – 18 Uhr

*** Die Restaurants bleiben bis 22. Januar 2021 geschlossen.**

Aufgrund der aussergewöhnlichen Lage sind kurzfristige Änderungen der Öffnungszeiten möglich – bitte informieren Sie sich zur Sicherheit auf unserer Webseite!



MIGROS und 52 Geschäfte · www.laenderpark.ch

Länger einkaufen in Stans

Keine Lust zum Kochen?

Wir bieten auch Takeaway!



WIRTSCHAFT ZUM

SCHWEIZER HAUS

Schweizerhausstrasse 41
CH-6390 Engelberg
Telefon 041 637 12 80
wirtschaft@schweizerhaus.ch
schweizerhaus.ch

Täglich geöffnet!



Tele alpin AG Glasfaser für Engelberg



Wir bauen für Sie das Glasfasernetz in Engelberg.
Ein Kommunikationsnetz das keine Wünsche offen lässt.
Bereits heute vernetzen wir in Engelberg rund 1800 Gebäude mit über
200Km Glasfaserkabel.

Unser Anspruch für Sie:
Kommunikationssicherheit in und für Engelberg
mit den besten Angeboten & Leistungen.

- zukunftsorientiert • nachhaltig • lokal

Glasfaser Wohnungsanschluss



bereits heute flächendeckend in Engelberg verfügbar:
Fibre-Speed-Internet 1Gbit/s bis 10Gbit/s

TEP das schnellste Netz in Engelberg

weitere Infos unter
Dorfstrasse 31
6390 Engelberg

www.tep.ch
info@tep.ch
Tel: 041 637 07 70



sirona



Im Schlafzimmer zuhause

Sirona Stans

Bitzstrasse 2

Länderpark OVE

6370 Stans

Montag bis Freitag

9.00–19.00 Uhr

Samstag

8.00–18.00 Uhr

**Vielen
herzlichen
Dank!**

**Frohe
Weihnachten
und die
besten
Wünsche
fürs 2021.**



Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen.

Wir wünschen Ihnen und Ihren Liebsten frohe Festtage und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Agentur Nidwalden und Engelberg
Stansstaderstrasse 14, 6370 Stans

www.baloise.ch/agentur-stans



 **Gewerbe Engelberg**
Von Grafenort bis zum End der Welt

Impressum

Postanschrift:

EAZ GmbH
Dorfstrasse 50, 6390 Engelberg
Telefon 041 629 79 99, anzeiger@dod.ch

Kundenbetreuung Aussendienst:

David Odermatt, Telefon 041 629 79 14

Druck: Druckerei Odermatt AG, 6383 Dallenwil

Annahmeschluss: Jeweils Montag, 8.00 Uhr

Auflage: 2'400 Exemplare



Frohe Festtage



*Wünscht das
HTB-Team*

holztechnik bühler ag



zimmerei
schreinerei
innenausbau
6390 engelberg

Wir haben vom 23.12.20 bis 10.01.21 Betriebsferien.



TELEMARK

STEFAN MATTER – EIN KÄMPFER GIBT NIE AUF

Die vergangene Skisaison wird der Engelberger Telemark-Rennfahrer Stefan Matter nicht so schnell vergessen. Nebst der Corona-Pandemie erlebte er ein extremes Wechselbad der Gefühle.

Das Positive vorab: Mit dem Gewinn des Gesamtweltcups gelang dem vierfachen Weltmeister eine weitere Glanzleistung als Telemark-Rennfahrer. Das Sahnehäubchen war eine zusätzliche Kristallkugel für den Gesamtsieg in der Classic. Doch kurz vor der eigentlichen Kür, dem Weltcupfinale in Thyon (VS) kam der verhängnisvolle Sturz im Finallauf beim Telecross auf Melchsee-Frutt.

RÜCKTRITT KEIN THEMA

Die Idylle könnte nicht perfekter sein, Schnee und winterliche Verhältnisse rund um das elterliche Wohnhaus in Oertigen, Engelberg. Dort, wo Stefan vor 32 Jahren das ABC vom Skifahren in die Wiege gelegt wurde, kuriert er seine Verletzung aus anstatt mit dem Team die kommende Saison vorzubereiten. Obwohl er sich genau an den Sturz erinnert, bei dem an seinem linken Knie alle Bänder rissen und der Meniskus Schaden erlitt, hadert er nicht lange. «Es ist so wie es ist, Unfälle gehören leider zum Rennsport», analysiert

Stefan kurz und bündig. «Natürlich hat die Gesundheit Vorrang, aber wenn es möglich ist, werde ich im Winter 2021/2022 wieder an Rennen teilnehmen. Mit einem Unfall aus dem Rennsport verabschieden möchte ich mich nicht».

NACH WIE VOR GROSSE MOTIVATION

Die absolute Topform, die er in der vergangenen Saison ausspielte, gibt ihm auch Zuversicht, in Zukunft wieder Topresultate erzielen zu können. Nur zu gerne hätte er in Thyon auf Schnee den Gesamtsieg gegen seinen stärksten Widersacher Bastien Dayer errungen und nicht am grünen Tisch wegen der Corona-Pandemie. «Wir waren beide in Topform und es hätte spannende Rennen gegeben», ist Stefan Matter überzeugt. Der Sieg im Gesamtweltcup war für den gelernten Zimmermann eine Genugtuung. Auch weil die Saison extrem kurz war und die Leistung zum richtigen Zeitpunkt stimmen musste. Die fast erdrückende Dominanz der Schweizer Telemark-Rennfahrer forderte auch Stefan Matter teamintern zu dieser Leistung heraus. Den Sieg im Telemark-Gesamtweltcup erkämpfte Marcel Waser, ebenfalls aus Engelberg,

als erster «Nicht-Skandinavien» in der Skisaison 1997/1998.

KEIN WINTER OHNE TELEMARK

Seit Jahren sind die Schweizer Telemark-Rennfahrerinnen und Rennfahrer absolute Weltspitze und in diesem Swissski-Team möchte Stefan Matter weiterhin dabei sein. Er wird die Rennfahrerinnen und Rennfahrer in der kommenden Saison während der Rennen betreuen und dem Nachwuchs mit seiner Routine wertvolle Tipps geben. Der Telemark-Rennsport ist für Stefan Matter eine Herzensangelegenheit. Er hofft, einige junge Engelberger Telemarkfahrer für den Rennsport begeistern zu können. Das grosse Ziel ist und bleibt für ihn, Organisatoren zu finden, die in der Zentralschweiz in naher Zukunft Telemark-Weltcuprennen oder ein Weltcup-Finale organisieren. Seine Erfahrungen sind auch an den Schweizer Meisterschaften vom 19. bis 21. März 2021 auf Melchsee-Frutt gefragt. Er ist im OK als Vermittler zwischen Swissski und OK im Einsatz und verantwortlich für allfällige Massnahmen wegen der Corona-Pandemie.

Franz Niederberger





DEIN/BIKE SPEZIALIST

- 🔥 Grosses Sortiment mit Showroom
- 🔥 MTB, Gravel-, Kids- & E-Bikes
- 🔥 Accessoires & Bekleidung
- 🔥 Bike-Service aller Marken
- 🔥 Ersatzteile & Zubehör
- 🔥 Diverse Testbikes

**Auch im
Winter
offen!**



Liebe Engelbergerinnen, liebe Engelberger, liebe Gäste

Für die über 40-jährige Treue
und das in uns gesetzte Vertrauen
danken wir euch allen recht herzlich.

Auch wenn wir uns wegen COVID-19 nicht mit einem kleinen
Abschiedsfest von euch verabschieden können,
wünschen wir allen

frohe Festtage und ein gutes neues Jahr

Robi Amstutz, Velos – Motos
Wydenstrasse 42, 6390 Engelberg
Telefon 041 637 27 14

NB. Wir haben noch einige Liquidationsartikel günstig abzugeben



Wir wünschen Ihnen frohe und gesegnete Weihnachten und ein
gesundes Neues Jahr 2021! All unseren geschätzten Kunden danken wir
ganz herzlich für Ihre Treue.

Öffnungszeiten während den Festtagen:

Mi. 23. 12. 20	6.15 bis 12.15	14.00 bis 19.30
Do. 24. 12. 20	6.15 bis 12.15	14.00 bis 18.00
Fr. 25. 12. 20	6.15 bis 12.15	14.00 bis 19.30
Do. 31. 12. 20	6.15 bis 12.15	14.00 bis 19.30
Fr. 01. 01. 21	6.15 bis 12.15	14.00 bis 19.30
Sa. 02. 01. 21	6.15 bis 13.15	14.00 bis 19.30
So. 03. 01. 21	6.15 bis 13.15	14.00 bis 19.30

Essi & Jacqueline Barmettler
und Mitarbeiterinnen

**UNTERSTÜTZEN SIE
IHR LOKALES REISEBÜRO!**

Ferien nach unserem
BAG-Prinzip:
Buchen bei Profis,
sicher **Abreisen**
und sorgenfrei **Geniessen!**

Wir sind gerne für Sie da!
Ihre Ferienspezialisten der Region.



REISEKOMPLIZEN

Stans
www.reisekomplizen.ch



www.portair.ch



Stansstad
www.preisigreisen.ch



Liebe Leserinnen und Leser, werte Kundinnen und Kunden

Zum Ende dieses Jahres blicken wir auf eine schwierige Zeit zurück, welche niemand so hat kommen sehen. Dank Ihnen als geschätzte Leser und Kunden haben wir die herausfordernde Zeit gut überstanden. Dafür ein herzliches Dankeschön.

Für das neue Jahr freuen wir uns auf die Fortsetzung der Zusammenarbeit mit unserer Kundschaft sowie weiterhin der wöchentliche Begleiter für unser Lesepublikum von Engelberger sein zu dürfen.

Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien ein besinnliches Weihnachtsfest und einen gesunden Start ins neue Jahr.

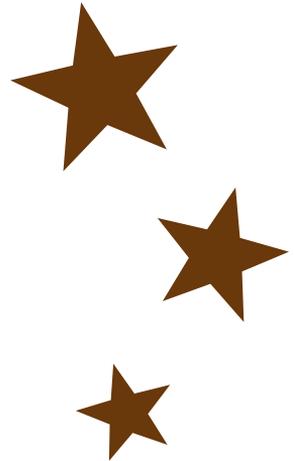
Ihr Engelberger Anzeiger-Team



FESTTAGS-ÖFFNUNGSZEITEN



Samstag, 19. Dezember 2020	9.00 – 17.00 Uhr
Sonntag, 20. Dezember 2020	11.00 – 16.00 Uhr
Montag, 21. Dezember 2020	9.00 – 18.30 Uhr
Dienstag, 22. Dezember 2020	9.00 – 18.30 Uhr
Mittwoch, 23. Dezember 2020	9.00 – 18.30 Uhr
Donnerstag, 24. Dezember 2020	9.00 – 17.00 Uhr
Freitag, 25. Dezember 2020	geschlossen
Samstag, 26. Dezember 2020	11.00 – 16.00 Uhr
Sonntag, 27. Dezember 2020	11.00 – 16.00 Uhr
Montag, 28. Dezember 2020	9.00 – 18.30 Uhr
Dienstag, 29. Dezember 2020	9.00 – 18.30 Uhr
Mittwoch, 30. Dezember 2020	9.00 – 18.30 Uhr
Donnerstag, 31. Dezember 2020	9.00 – 17.00 Uhr
Freitag, 1. Januar 2021	geschlossen
Samstag, 2. Januar 2021	11.00 – 16.00 Uhr
Sonntag, 3. Januar 2021	geschlossen



ÄNDERUNGEN MÖGLICH
NACH KANTONSENTSCHEID

 **STOHR**
ALLES FÜR S WOHNEN

Klosterstrasse 10 · 6390 Engelberg · Tel. 041 637 1305 · www.stoht.ch · mail@stoht.ch
Möbel ■ Wohnaccessoires ■ Vorhänge ■ Polsterei ■ Bodenbeläge ■ Federzeug-Reinigung

**RASSIG REZENT
PERSÖNLICH UND
KOMPETENT**



**MOLKEREI
HURSCHLER**



Blumenweg 17
6390 Engelberg
T 041 637 12 70
F 041 637 48 84
www.milchma.ch

e **Gewerbe Engelberg**
Von Grafenort bis zum End der Welt

Weihnachtswettbewerb 2020

**Nicht
verpassen!**

Weihnachtskarten
bis 24. Dezember abgeben.



Preise ersichtlich auf
www.gewerbe-engelberg.ch

**Grosse Iveco Aktion
bei Schallberger bis
31.12.2020**



- Eintauschprämie
- Leasing ab 1,7 %
- Wartungs- und Garantieverträge zu Sonderkonditionen
- Eiskalt kalkulierte Ersatzteile für den Winter

**Der ALL NEW
ISUZU D-Max N60
jetzt erleben!**



- ISUZU**
- Spurhalteassistent
 - Notbremsassistent
 - Bi-LED Scheinwerfer
 - Differentialsperre
 - Abbiegeassistent
 - Totwinkelassistent ...und vieles mehr!

SCHALLBERGER

Fahrzeuge und Maschinen-Center

Bekannt für guten Service

www.schallberger.ch info@schallberger.ch

041 618 83 88 / 079 461 36 11

Immobilienberatung in Engelberg



Vertrauen. Engagement. Präsenz.
Verkauf Wohnungen und Häuser

4½- und 5½-Zimmer-Wohnungen

Alpenstrasse 5, 4½-Zimmer-Garten-Wohnung mit super Sitzplatz, 2 Nasszellen, 1 EHP

auf Anfrage

Vermietung

Oertigen 5, 1-Zimmer-Studio (Wohn/Schlafzimmer, Dusche/WC), nicht möbliert, plus NK

CHF 680.–

Acherrainstrasse 9, 4-Zimmer-Wohnung Nord, 2 Balkone Ost und West, plus EHP, plus NK

CHF 2'000.–

Dorfsiedlung «Am Dürrbach» mit Hallenbad und Wellness-Oase

Dürrbach 5, 1½-Zimmer-Wohnung mit Balkon, gepflegte Wohnung, inkl. NK

CHF 1'000.–

Dürrbach 2, 2½-Zimmer-Wohnung mit Balkon, Wohn- und Schlafzimmer, Küche, Bad, inkl. NK

CHF 1'560.–

Dürrbach 2, 3½-Zimmer-Wohnung mit Balkon, 2. OG, möbliert, inkl. NK

CHF 2'530.–

Einstellhallenplätze in der Tiefgarage pro Monat

CHF 150.–

Gewerbe

Hinterdorfstrasse 4, Büroraum, nicht möbliert, WC vorhanden, 1 Parkplatz, plus NK

CHF 950.–

Parkweg 1, schöner Gewerberaum, sehr zentral, gute Parksituation

MIETE/KAUF

auf Anfrage

Dorfstrasse 15, Gewerbefläche mit vielen Möglichkeiten

auf Anfrage

Klosterstrasse 3, ehemals Tourismusbüro und Skischule, ca. 240m² und Lager UG

auf Anfrage

Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen oder vermieten? Nutzen Sie unsere Erfahrung!

Wir sind vor Ort für Sie da, für Verkauf, Vermietung und Verwaltung Ihrer Immobilie.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf oder Ihren Besuch bei uns im Büro!



à la maison gmbh

Immobilien in Engelberg.

Klosterstrasse 6, Postfach 4
6391 Engelberg
Tel. +41 (0)41 637 20 00
alamaison-gmbh.ch
anian.kohler@remax.ch
rita.feierabend@remax.ch

RE/MAX

Platzierungswünsche

werden gerne berücksichtigt, können jedoch aus Platzgründen nicht garantiert werden.

Redaktionsschluss ist immer am Montag, 8.00 Uhr.



könig *immobilien*

Wir verwalten

Ihr Stockwerkeigentum
Ihre Mietliegenschaften

Wir vermitteln

Ihr Wunschobjekt
Kauf und Verkauf

Wir beraten

Sie in Immobilienfragen

Vermietung in Engelberg, Klosterstrasse 1, Dauermiete

3.5-Zi-Wohnung ca. 78 m²
Tiefgaragenplatz 3. UG

2 Terrassen, 3. OG
sehr zentral gelegen

inkl. Nebenkosten
mtl. CHF 1'720.00

Zu kaufen gesucht in Engelberg im Auftrag

Bauland zentral gelegen für Bau eines Mehrfamilienhauses
1.5 bis 5-Zi-Eigentumswohnungen mit Lift, zentral gelegen

Offerten bitte an uns

König Immobilien AG

Telefon 041 637 03 33

www.koenigimmobilien.ch

Wasserfallstrasse 135

Postfach 247

6390 Engelberg

Chli Ebnet 1

Postfach 302

6403 Küssnacht am Rigi

Hansruedi König

Immobilienbewirtschafter eidg. FA

für ein schönes Zuhause



Sunmatt Immobilien

www.sunmatt.ch

Dauermiete

4½-Zimmer-Wohnung, Dorfstrasse 51, 2. OG, ab 1. Mai 2021

CHF 1'950.-*

2½-Zimmer-Wohnung, Schwandstrasse 54a, ab 1. Februar 2021

CHF 1'320.-

3½-Zimmer-Wohnung, Engelbergerstrasse 57, ab 1. Februar 2021

CHF 1'780.-*

*Wohnung inkl. NK

Auf Anfrage auch diverse Wohnungen in Saison- oder Monatsmieten

Auskünfte Verkauf und Vermietung

info@sunmatt.ch, Telefon 041 639 60 80





Mitteilungen aus Engelberg

Schwingerverein Engelberg

Aufgrund der aktuellen Situation werden wir unsere Generalversammlung in schriftlicher Form durchführen. Die Ehrenmitglieder und auswärts wohnhafte Passivmitglieder werden die Unterlagen per Post erhalten. Für Funktionäre und Aktivschwinger erfolgt die Information per E-Mail. Passivmitglieder, welche eine Teilnahme an der GV in schriftlicher Form wünschen, können die Unterlagen ab dem 8. Januar 2021 per E-Mail bestellen (seppodermatt@tep.ch).
Mit Schwingergrüssen
Der Vorstand

GESUCHT in Engelberg

kleines Haus oder 3½- bis 4½-Zimmer-Wohnung

zu kaufen.

Bitte um Kontaktaufnahme
Telefon 079 683 50 40

Zu vermieten am Saummattliweg 5

kleine 2-Zimmer- Wohnung

Cheminée, Balkon, Gebirgsblick,
teilmöbliert, Keller, Parkplatz.

CHF 800.–, NK CHF 110.–

Telefon 056 622 48 00 / 079 423 26 69



Tel. 041 500 11 22

Wasserfallstrasse 72b
6390 Engelberg

E-Mail: info@dexclean.ch

Hauswartungen
Umbaureinigung
Ferienwohnungen
Umzugsreinigung
Glasreinigung
Büroreinigung



Die Bürgergemeinde Engelberg vermietet ab dem 1. März 2021 oder nach Vereinbarung im MFH Dellenstein 22 eine neuwertige 3 ½ Zimmerwohnung im 1. OG mit Balkon. Die Wohnung verfügt über eine Wohnküche mit Reduit, eigenem Wäscheturm, BAD/WC und Kellerabteil. Pro Monat Mietzins CHF 1'700.00, Nebenkosten a conto CHF 150.00. Tiefgaragenparkplätze sind vorhanden CHF 120.00.

Für telefonische Auskünfte: 077 524 80 58 (18.00 Uhr bis 20.00 Uhr) Bürgerrat Christian Waser
Schriftliche Bewerbungen an: Bürgergemeinde Engelberg, Postfach 80, 6391 Engelberg



Wir kaufen alle Automarken und Modelle

Möchten Sie Ihr Auto verkaufen? Wir sind
Ihr Experte für den Autoankauf in der
ganzen Schweiz. Sofortige Bar Zahlung.

Kontaktieren Sie uns!



Sternmatt 9 | 6010 Kriens | 041 311 06 92 | www.ddcars.ch

Notfalldienst über die Feiertage

Weihnachten, 24./25. Dezember 2020

Dr. Bucher, Tel. 041 637 00 30

Sa / So, 26./27. Dezember 2020

Dr. Ehrat, Tel. 041 637 40 60

Silvester / Neujahr, 31. 12. 2020 / 1. 1. 2021

Dr. Rausch, Tel. 041 637 33 33

Sa / So, 2./3. Januar 2020

Dr. Bucher, Tel. 041 637 00 30

TRUST TAKES YOU FURTHER

ENTDECKE JETZT IM SHOP
DIE NEUE SKI BEKLEIDUNG
VON HELLY HANSEN!



**WATERPROOF.
LIGHTWEIGHT.
DURABLE.**
Made for off-piste adventures.

QUATTRO SPORT AG
Dorfstraße 27, (Fußgängerzone)
CH-6390 Engelberg/T +41 41 637 31 64

Mo – Fr, 8.00–12.00 / 14.00–18.30
Sa – So, 8.00–12.30 / 13.30–17.30
www.quattrosport.ch/info@quattrosport.ch